

Race Date: Sunday, 7 August 2016 比賽日期: 2016 年 8 月 7 日(星期日)

Race Venue:Tai Po Waterfront Park比賽地點:大埔海濱公園Race Start:7:00am比賽時間:上午7時正

Race Category 組別

Challenge Distance 挑戰賽程(Swim 1000m/Run 6km – 3 Loops)				
Male/Female Elite Open	男子/女子精英公開組	Born in 1996 or before	1996年或以前出生	
Male/Female Age Group 20-24	男子/女子 20 至 24 歲分齡組	Born in 1992 – 1996	1992 – 1996 出生	
Male/Female Age Group 25-29	男子/女子 25 至 29 歲分齡組	Born in 1987 – 1991	1987 – 1991 出生	
Male/Female Age Group 30-34	男子/女子30至34歲分齡組	Born in 1982 – 1986	1982 – 1986 出生	
Male/Female Age Group 35-39	男子/女子 35 至 39 歲分齡組	Born in 1977 – 1981	1977 – 1981 出生	
Male/Female Age Group 40-44	男子/女子 40 至 44 歲分齡組	Born in 1972 – 1976	1972 – 1976 出生	
Male/Female Age Group 45-49	男子/女子 45 至 49 歲分齡組	Born in 1967 – 1971	1967 – 1971 出生	
Male/Female Age Group 50-54	男子/女子 50 至 54 歲分齡組	Born in 1962 – 1966	1962 – 1966 出生	
Male/Female Age Group 55-59	男子/女子 55 至 59 歲分齡組	Born in 1957 – 1961	1957 – 1961 出生	
Male/Female Age Group 60 & Over	男子/女子 60 歲或以上分齡組	Born in 1956 or before	1956 年或以前出生	
Sprint Distance 半奧賽程 (Swim 500m/Run 4km – 2 Loops)				
Male/Female Youth Open	男子/女子少年公開組	Born in 2001 – 2004	2001 – 2004 年出生	
Male/Female Junior	男子/女子青年組	Born in 1997 – 2000	1997 – 2000 年出生	
Male/Female Elite Junior	男子/女子精英青年組	Born in 1997 – 2000	1997 – 2000 年出生	
Male/Female Open	男子/女子公開組	Born in 1977 – 1996	1977 – 1996 年出生	
Male/Female Veteran	男子/女子元老組	Born in 1976 or before	1976年或以前出生	

Remarks: i. Athletes born between 2001-2004 are welcome to enter Youth Open category.

- ii. All National Squad Elite Junior and National Development Squad members who born between 2001-2004 must enter Youth Open Category.
- iii. All National Squad members who born between 1997 -2000 must enter Elite Junior Category.

備註: i. 所有 2001-2004 年出生之運動員均可報名參加少年公開組

- ii. 所有香港代表隊及香港代表發展隊於 2001-2004 年出生之成員必須參加公開少年組。
- iii. 所有香港代表發展隊於 1997-2000 年出生之成員必須參加精英青年組。

The TriKids and Discovery categories are eligible to join the school team competition 小鐵人賽程及體驗賽程將可參加學校隊際組

Discovery Distance 體驗賽程 (Swim 250m/Run 2 km – 1 Loop)

Boys 2001	男子 2001	Girls 2001	女子 2001	
Boys 2002	男子 2002	Girls 2002	女子 2002	
Boys 2003	男子 2003	Girls 2003	女子 2003	
Boys 2004	男子 2004	Girls 2004	女子 2004	
TriKids Distance 小鐵人賽程(Swim 250m/Run 2 km – 1 Loop)				
Boys 2005	男子 2005	Girls 2005	女子 2005	
Boys 2006	男子 2006	Girls 2006	女子 2006	
Boys 2007	男子 2007	Girls 2007	女子 2007	
Boys 2008	男子 2008	Girls 2008	女子 2008	

School Team Competition Rules 學校隊際組比賽規則

- School team results shall be determined by the sum of finishing times of top three individuals in each team.
 學校隊際組之成績計算是根據每隊首三名完成者之完成時間總和
- Each team shall consist of at least three, and at most six members. Each member must compete as individual in the same race course

每隊參賽隊伍必須最少有三名隊員,而最多不得超過六名隊員。同一隊之隊員必須參與同一級別賽程

Each member's result will also be counted in the individual category.

各隊員之個人成績,亦會計算於個人組別之成績內

- There is no limit on the number of teams entering from each school in each category.
 各院校在各組別的參賽隊數不限
- School team members' entry form must be submitted together.

所有學校隊際組別的參賽報名表必須一併遞交

Entry Fee	TriHK & Affiliated Club Member HK\$160	香港三項鐵人總會及屬會會員港幣\$ 160	
報名費	TriHK Member HK\$200	香港三項鐵人總會會員港幣\$ 200	
	Non TriHK Member HK\$350	非香港三項鐵人總會會員港幣\$ 350	
	A HK\$100 surcharge will be levied for any late entries which have been accepted. Late Entry only be		
	accepted until Tuesday, 26 July 2016. 5pm		
	經接受之逾期報名,需加付行政費港幣\$100。逾期報名截止日期為2016年7月26日下午5時(星期二)		
Deadline for Entry	21 July 2016, <mark>5pm</mark> (Thursday) 2016 年 7 月 21 日 <u>下午 5 時</u> (星期四)		
一截止却夕口钳			

The TriHK operates a "Non Refund Policy". Once your entry is accepted, your entry fee will not be refunded. The race will not be re-scheduled due to inclement weather or other reason beyond the control of TriHK, and your entry fee will not be refunded (even if you did not participate on race day). All entry fees are also not transferable to another applicant.

香港三項鐵人總會實行"不退款"政策,報名一經接納 ,報名費將不獲退回。如賽事因天氣惡劣或其他原因而取消,賽事將不設補賽,而本會亦不會作任何退款之安排(包括不出席,都不會作任何退款之安排)。所有報名費均不能轉讓給其他人。

Awards 獎項

Individual 個人組

The Champion in each category will be presented with a Trophy. Other positions entitled to an award will be presented with medals based on the below criteria:

每組冠軍將獲頒獎杯一個,而其餘名次將依據下述計算方法頒發獎牌:

Awards will be presented to the Top 3 finishers, if the number of entries in that category is 3-30. 如該組別參加者為 3-30 人,則只頒發獎項給前 3 名

Awards will be presented to the Top 4 finishers, if the number of entries in that category is 31 – 50. 如該組別參加者為 31-50 人,則只頒發獎項給前 4 名

Awards will be presented to the Top 5 finishers, if the number of entries in that category is more than 50. 如該組別參加者為 51 人或以上,則只頒發獎項給前 5 名

School Team 學校隊際組

A flag and 3 medals will be presented to each of the Top 3 Teams in each category. 各學校隊際組別前三名將獲頒發錦旗一面及三枚獎牌

Individual and Club Series Scoring Method 個人及屬會聯賽評分方法

For detail information, please visit: www.triathlon.com.hk

詳細資料請瀏灠: www.triathlon.com.hk

本會泳員如有興趣報名,請聯絡周厚基教練

96830792